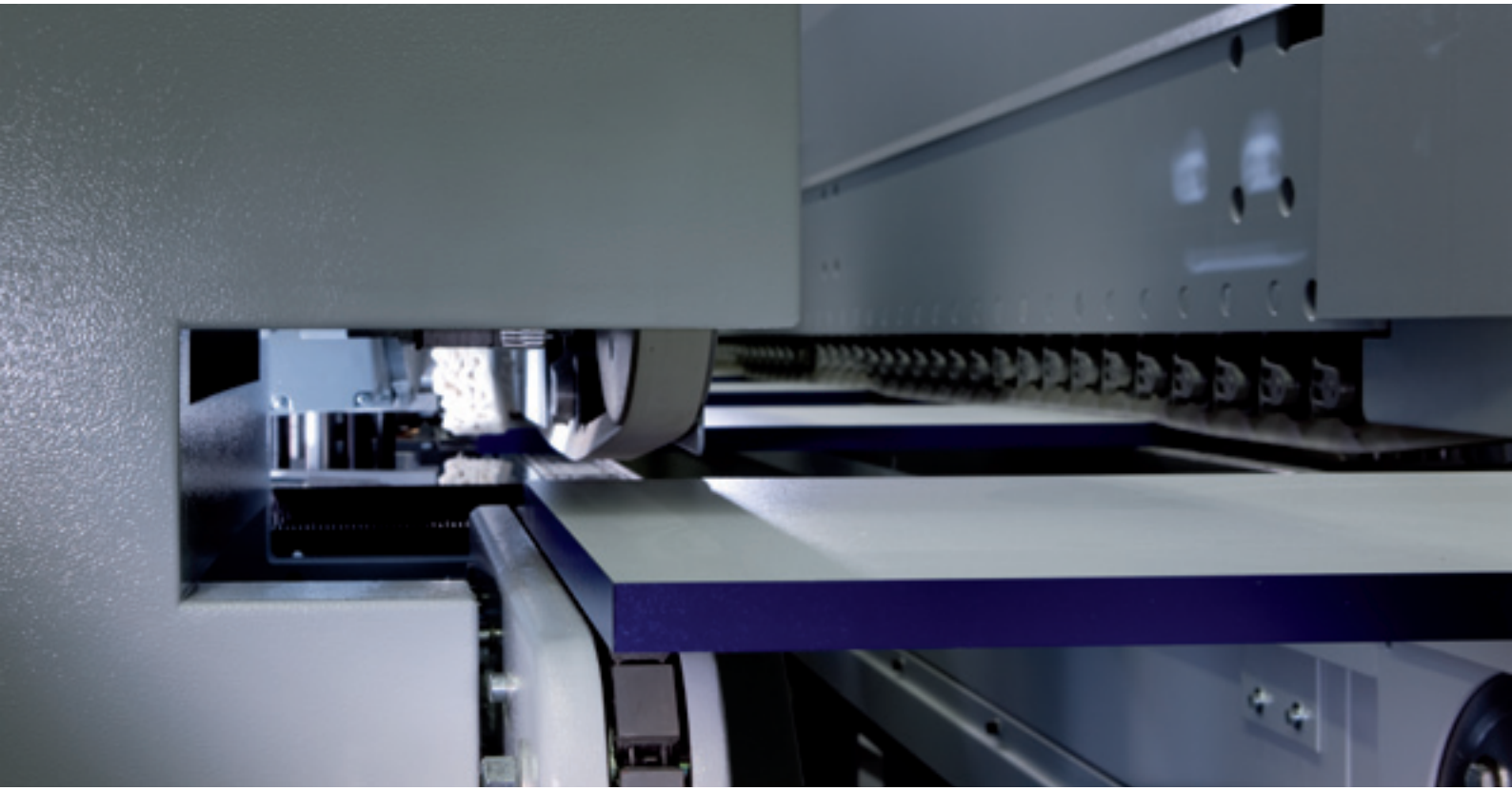
K 520 edge banding and combination machines



Series production in superb quality

Is top class quality a priority to you? Then you have come to the right address with HOMAG!

In today's world, good is simply no longer good enough. Only by delivering furniture in absolute premium quality you can be sure of staying out in front of your competitors. An item of furniture tells its own story about how and on which machine it was produced. The edge progression and joint quality must be just right every time – and by producing with plants and machines from HOMAG means you know they will be. Using high-performance HOMAG machines is your guarantee of outstanding efficiency. A high level of machine availability and top-class quality make for satisfied customers.

The production of premium quality furniture demands premium-quality machines. Machines of the calibre made by HOMAG.

20 mm solid strips

0.6 mm veneer

2 mm PVC

For more information, go to:

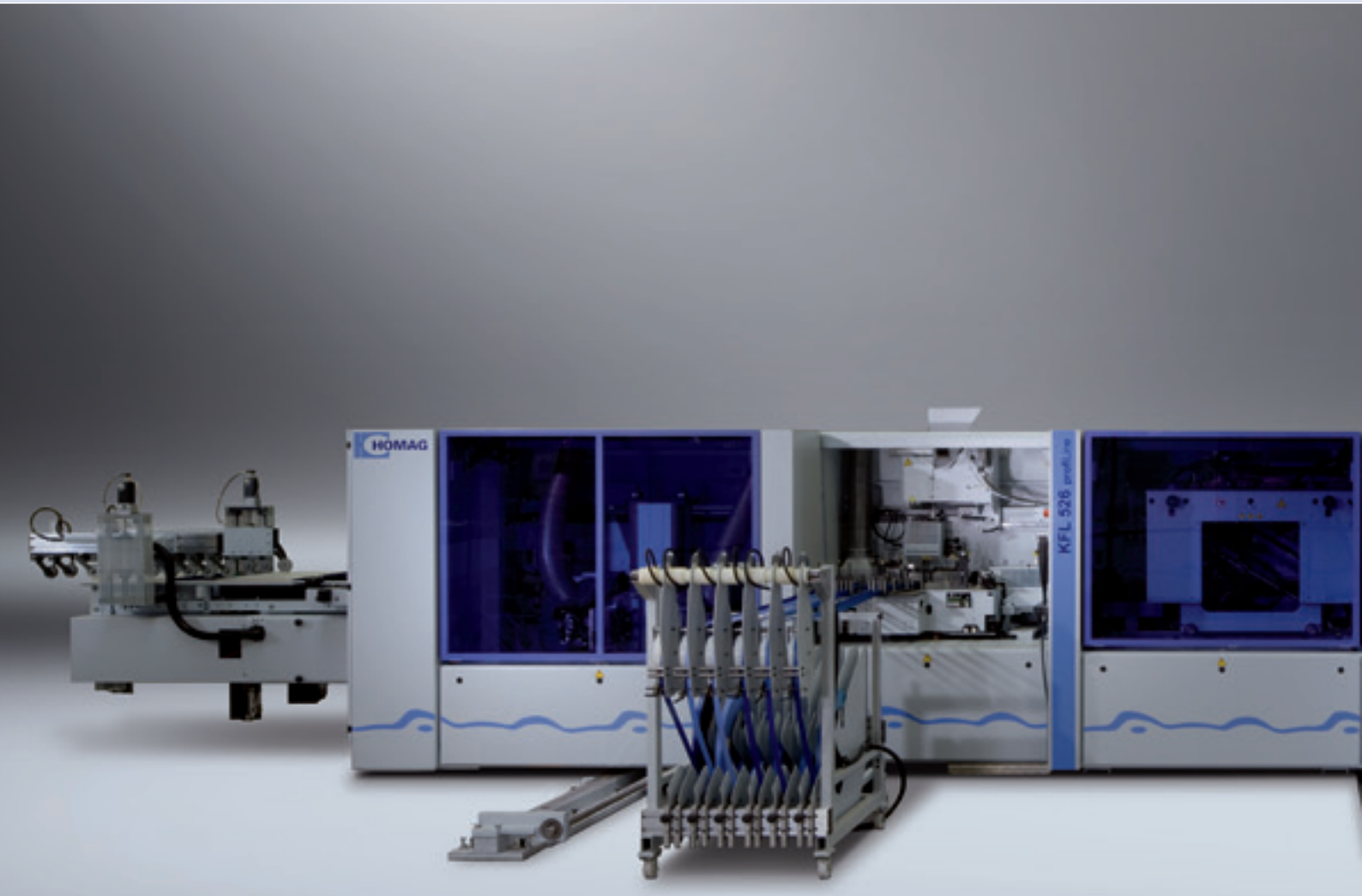
www.homag.com
www.youtube.com/homaggroup

Contents

K 520 – The new standard in edge banding

The K 520 is the culmination of many years of accumulated expertise tried and tested in our high-performance machine ranges. As a result, the K 520 can be used for practically any type of edging material. Which makes it more efficient and more flexible. Like its predecessors, this series has all the hallmarks of the legendary HOMAG standard of quality and reliability. Choose between a KAL 520, which processes pre-sized workpieces in unfinished fixed dimensions or the KFL 520, which is capable of component sizing, edging and finish processing.

Edge banding machine KFL 526 – truly professional cost-to-performance for your series production



The secret behind precision edges: The K 520

Series K 520 edge banding machines offer flexibility, durability and excellent availability.

They do it all: Sizing, profiling, edging, processing, rebating and grooving a wide range of different workpieces. These include chipboard, MDF, coreboard panels, solid wood and plastics.

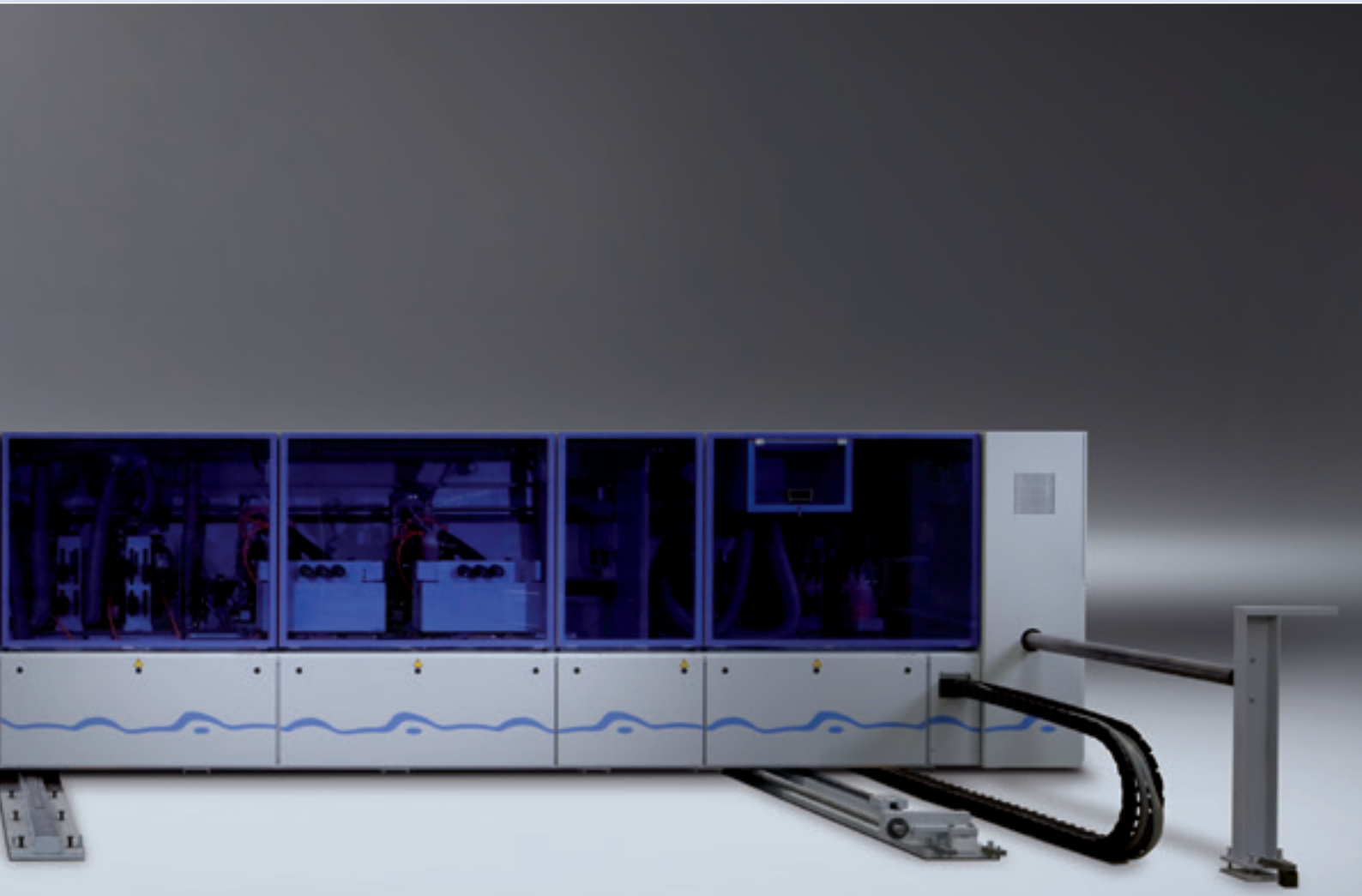
Just as flexible: Edge banding. Using hot-melt and PU adhesive or **laser**Tec, solid wood, melamine, PVC, ABS or veneer edges can be applied in coil or fixed length material form.

Double-sided machines type K 520: Series furniture production

The classical application for double-sided machines and machine lines: medium to large-scale series production. These machines are distinguished by extreme high output where minimal resetting processes are involved.

Benefits of the basic machine

- Individual equipment with a variety of units
- Modular structure for a high level of flexibility
- A high standard of production quality coupled with a long service life
- Vibration-free working due to closed framework structure
- Optimum trimming results
- Quiet running and high workpiece quality due to transport chain with large ball bearing diameter



The HOMAG K 520 series – as variable as your production needs

When it comes to processing your workpieces, flexibility is what counts. Which is why the machines of the HOMAG K 520 series are adjusted precisely to the varying widths of your workpieces. Chose from a wide selection of working widths from 1 000 to 3 500 mm in steps of 500 mm, with facility for reducing the minimum longitudinal working width to 195 mm. If you are processing wide workpieces, we recommend using the automatic central support.

Lengthwise processing with KFL/KAL 520

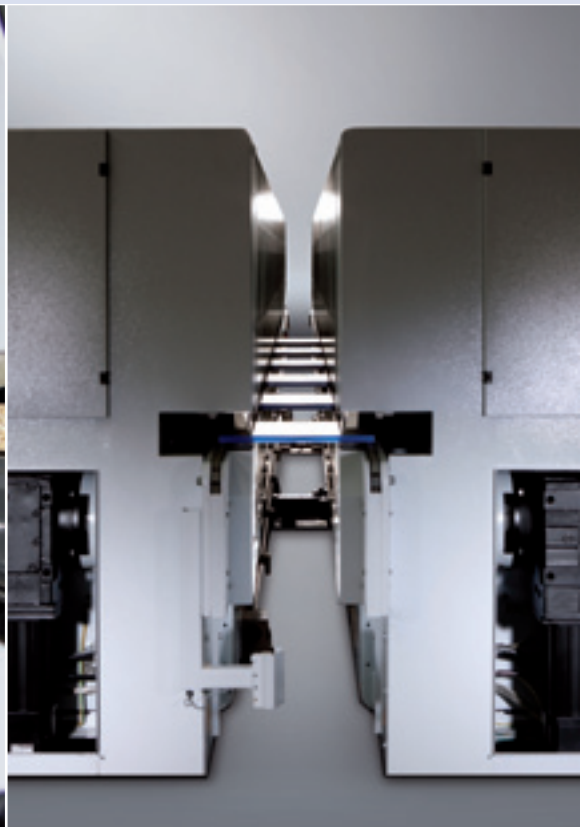
Precise guidance: The workpieces are guided into the machine along the infeed fence, after which they can be cut precisely to size.

Crosswise processing with KFL/KAL 520

The steplessly adjustable cams of the transport chain form the workpiece stop. This allows even softforming parts or profiled components to be reliably transported through the machine without damage. Depending on workpiece length, the dogs can be extended to different distances between workpieces.

Greater economy due to a long service life and optimum availability

With their sturdy design and with optimum care and maintenance, K 520 machines will go on working for generations. The optimized chip and waste piece disposal enhances machine availability and service life.



Roller block link chain

All machines of the K 520 series are equipped with roller block link chain. This progressive technology ensures that all workpieces are transported with pinpoint precision and processed with extreme dimensional and repeat accuracy. Experience shows that the HOMAG block link chain is far less susceptible to wear than block link chain types with semi-circular rod.
The proof: Outstanding performance over a feed distance of more than 200 m even in dusty and abrasive environments.

Electronic shaft (option)

In double-sided machines, HOMAG offers a drive system on each side of the machine, the electronic shaft. This allows angle corrections to be performed from the control panel.

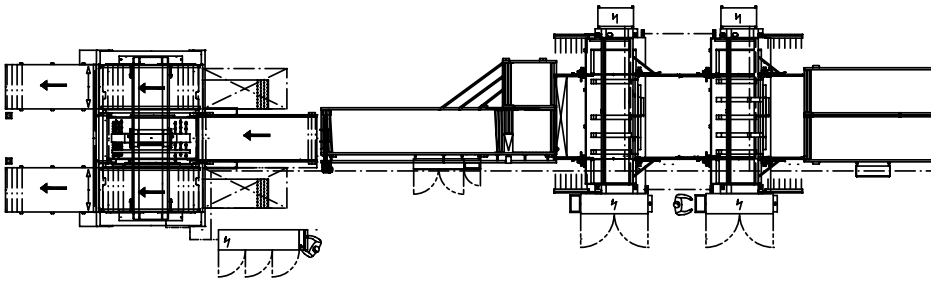
Efficiency through series production

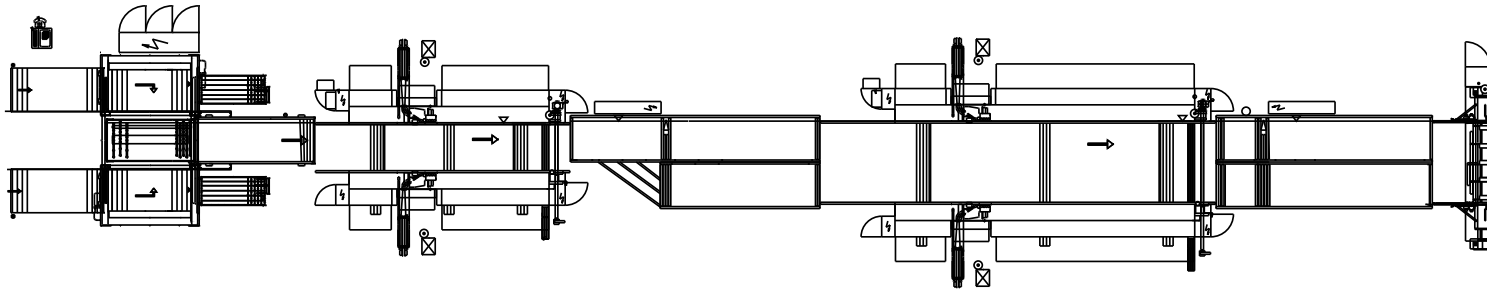
The reliable technology of the high-performance K 520 makes for more efficient panel furniture production.

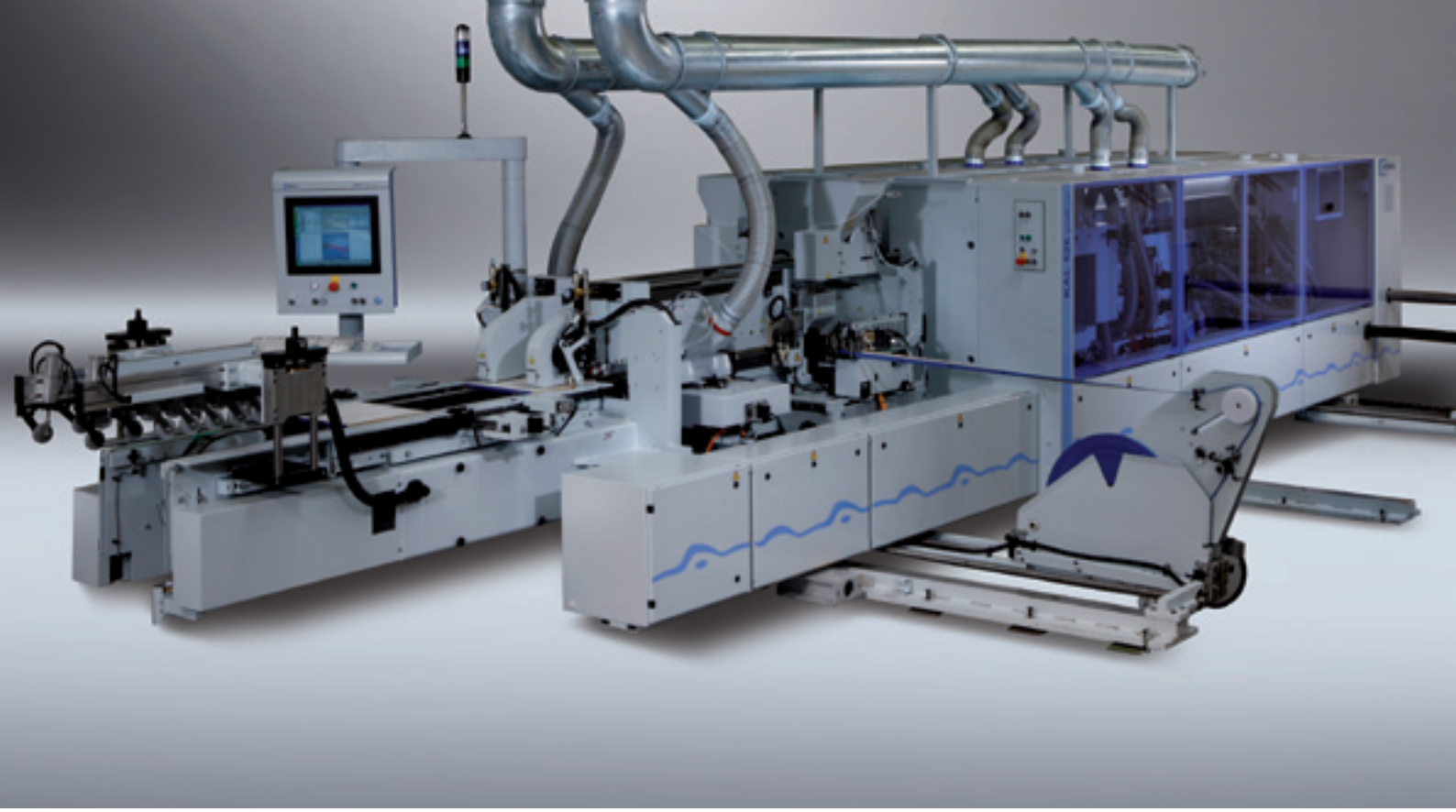
We provide the ideal solution to match your requirement.

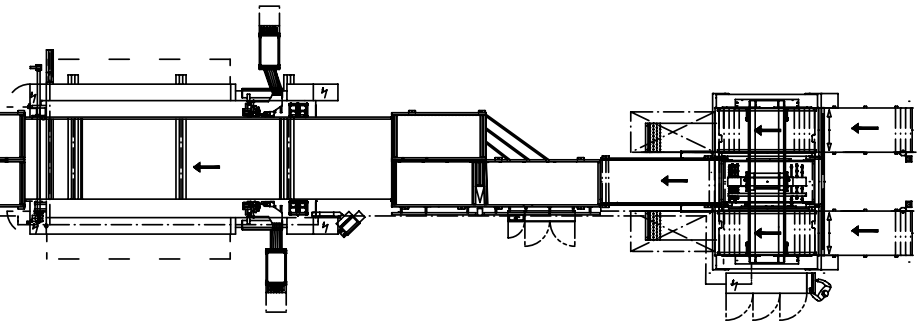
How you use the K 520 is determined by the capacity

At HOMAG, production lines are specifically designed, installed and commissioned for you by your own personal team. Because the networking of individual processing machines and material flow systems is a complex task in which the support and expertise of your HOMAG Engineering team is invaluable.



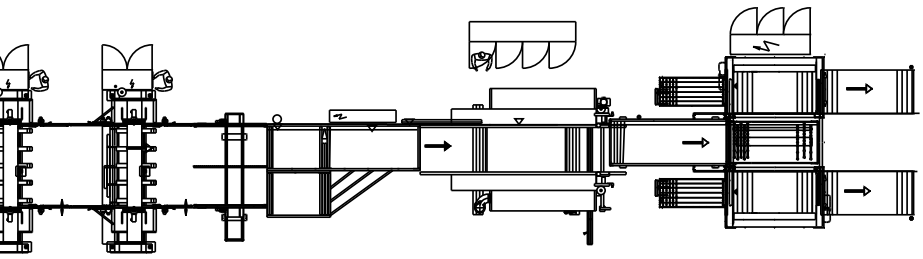






1) Short machine line – for medium capacities

In this example, the workpieces are processed longitudinally and transversely in two work steps, with return transport of the stacks. Feeding and stacking systems as well as rotary stations to change from longitudinal to transverse format or vice versa permit an automatic production process.

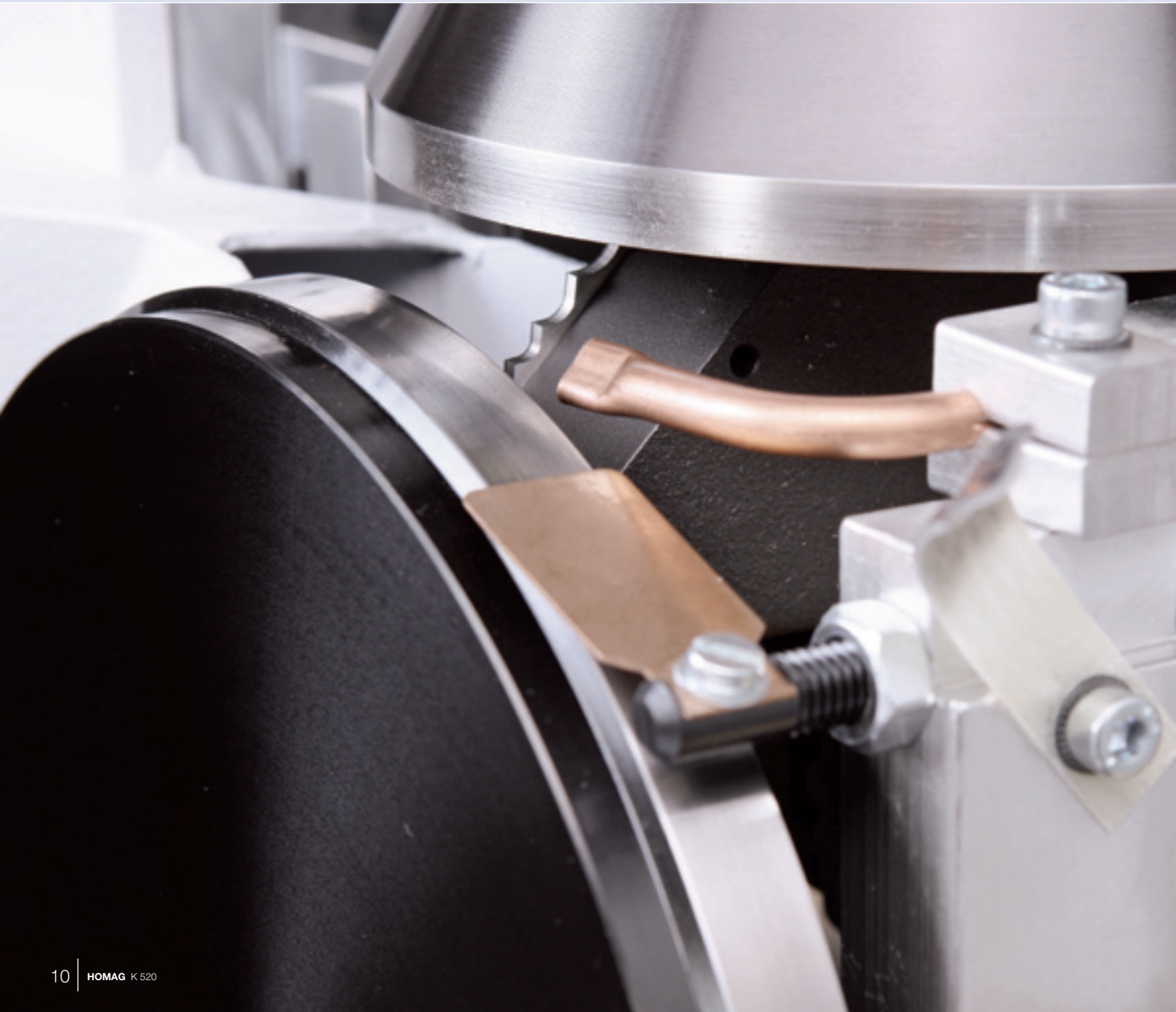


2) Production line – how your production plant could look tomorrow

For the longitudinal and transverse processing of workpieces in a single pass for medium to large-scale series. Including feeding and stacking systems, throughfeed drilling machine and dividing saw.

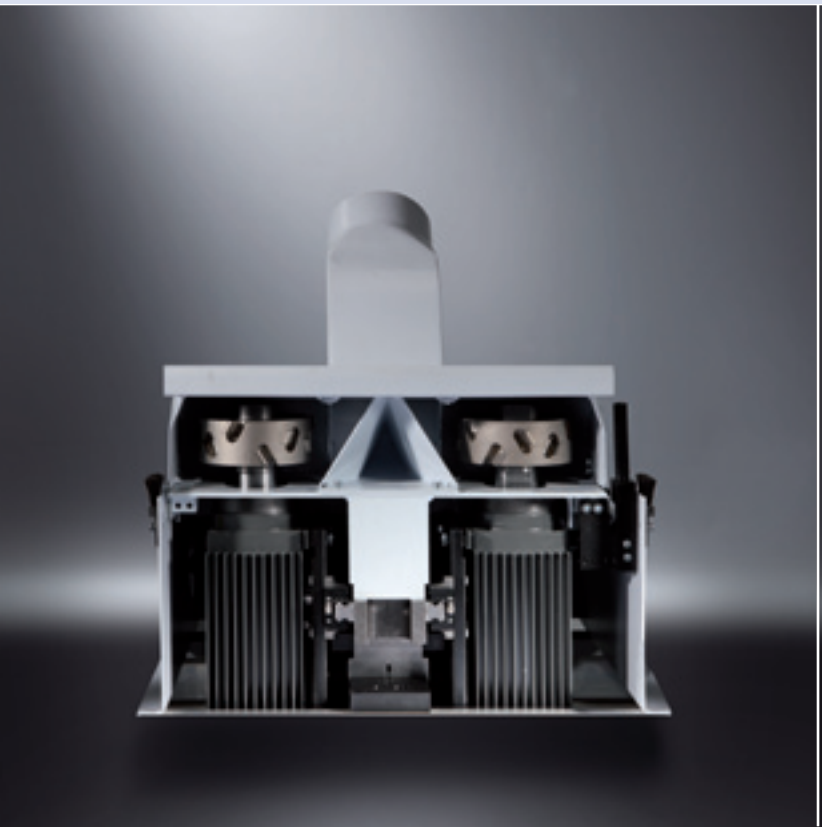
Our range of modular units – always up to date

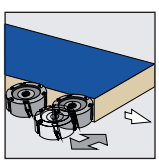
A wide range of different units is necessary to cope with varied processing operations. We are continuously expanding our offered range of modular units. Ask us about flex**Trim,** flex**Blade or the new profile trimming unit FK31** power**Trim.**



Sizing units – your requirement, our solution

HOMAG hogging units are true professionals when it comes to workpiece sizing. Whether coreboard panels, coating ply overhang or transverse veneer – HOMAG plants are happy to cope with whatever you throw at them.

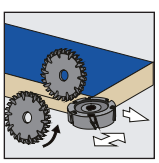




Jointing trimming

This unit permits a high level of processing precision, is extremely hardwearing and is also designed to ensure an above-average service life. The tool diameter is 125 mm.

Standard feature of KAL.



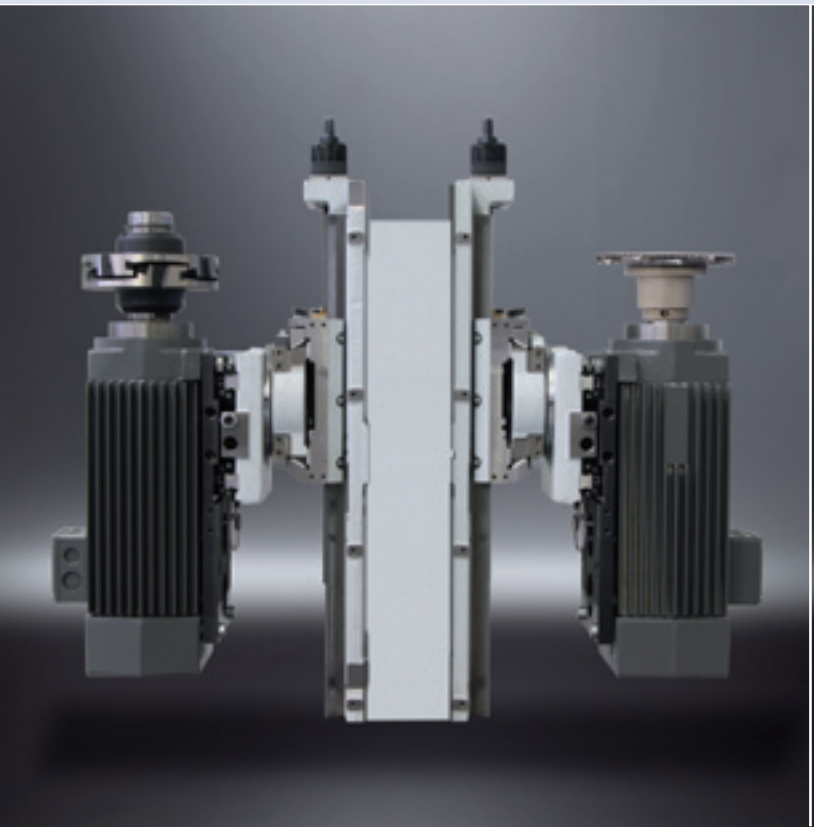
Compact double hogger KD11

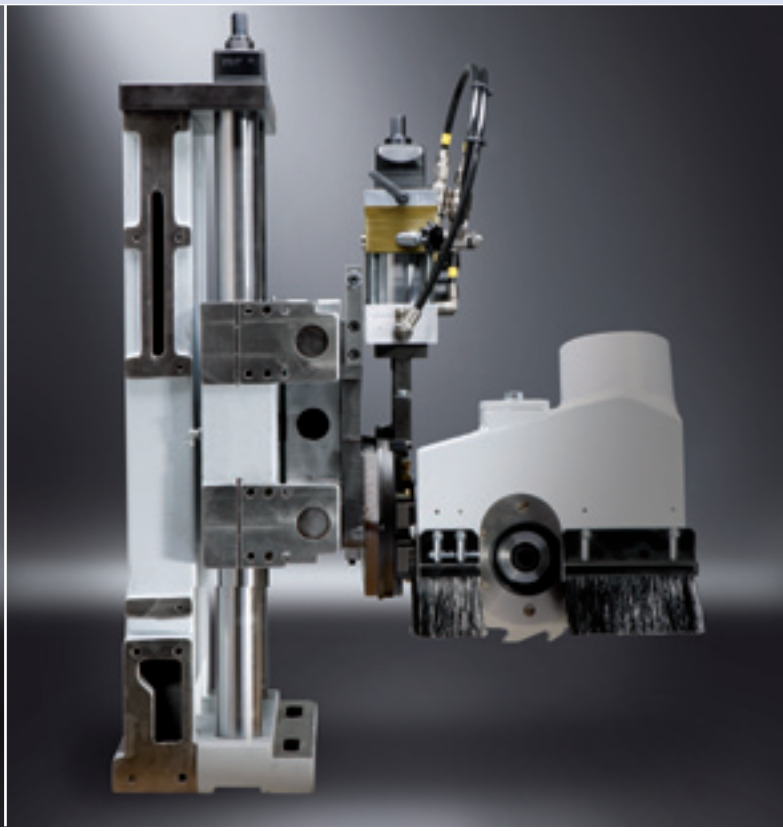
High-performance 6.6–11 kW motors permit the safe, splinter-free hogging of greater processing allowances. The KD11 unit performs sizing operations in the longitudinal and transverse direction with three motors. The tool diameter is up to 250 mm.

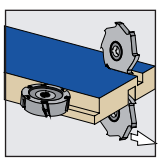
Standard feature of KFL.

Trimming operations – a tidy performance

The output speaks for itself: HOMAG trimming units allow you to rebate, groove and profile – optionally also with tracing.





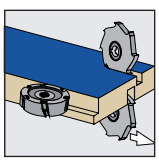


Standard trimming unit SF20

This trimming unit permits top quality grooving and rebating. Depending on requirements, the machine can be fitted with a trimming unit upstream and two trimming units downstream from the gluing section.

Automation to suit every need.

Fast horizontal adjustment, vertical adjustment by means of servo axis.



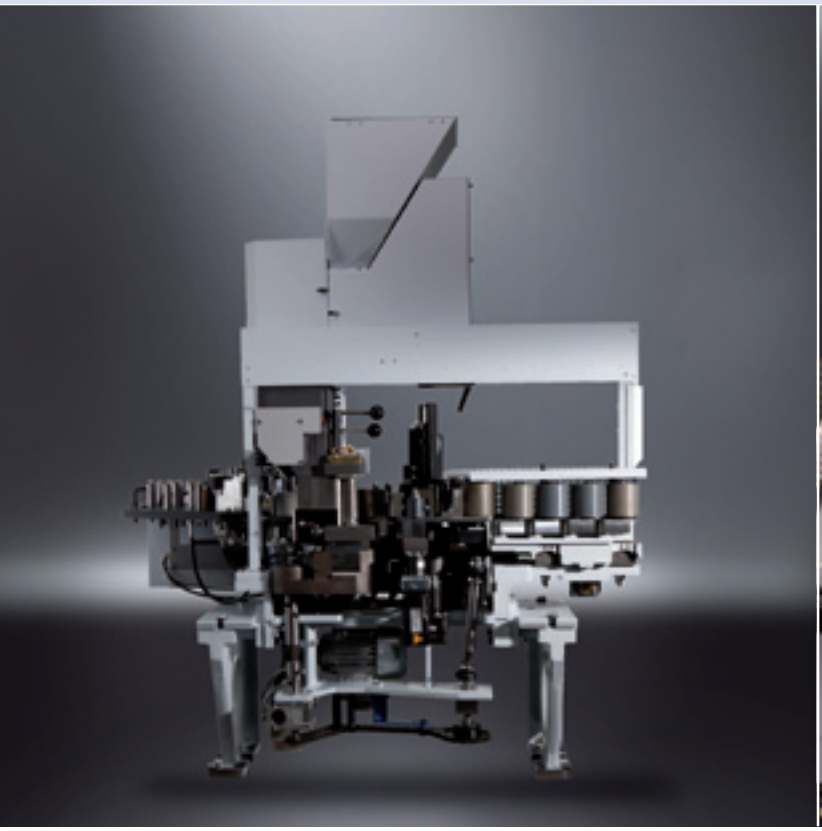
Uni-trimming unit UF11

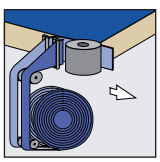
The UF11 unit comes with axes for programmed horizontal and vertical adjustment. It also traces the workpiece from above or from the side for precise edge profiling.

Automation to suit every need.

Gluing units – reliable hot melt glue application

HOMAG gluing units are ideal for a fast, positive connection. The standard gluing unit uses the pre-melt system. The heated glue roller ensures an optimum gluing temperature, while magazine height adjustment offers scope for processing wide-ranging different workpiece heights. A simple, toolless quick changeover of the application unit allows other hot melt glue colours to be deployed with a minimum delay.





Hot-melt gluing unit

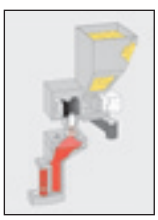
For optimum glue application on the narrow surface. In case of changes to workpiece thicknesses, there is no need for resetting of the glue application roller.

Quick-release clamping system for application unit (option)

For fast changeover of hot melt glue colours. This prevents mix-up of different hot melt glue colours.

Standard feature of KFL.

Optional feature of KAL.



Melting unit with granulate tank

With a melting rate of 18–35 kg/h, there is always plenty of hot-melt glue available.

Optional: Even quantities of up to 45 kg/h pose no problem.

PU melting unit

A range of possibilities are available for melting PU. Ask us.

laserTec – the quantum leap in furniture production

Edge banding to a previously unattainable standard of quality: HOMAG laserTec is the name of the new production method which has brought a radical transformation to the world of furniture production. It entails melting the surface to be glued using a laser beam and then pressing it directly onto the workpiece. The result: Edges complying to the highest conceivable standard of quality. Under patent law in Germany only usable with Rehau edge!

For the entire laser edge spectrum

HOMAG **laser**Tec can be used to process all customary types of edging such as PVC, ABS, PP, PMMA, wood veneer or melamine. The laser-active layer is individually adjusted in line with product and customer requirements.

Optimum economy due to

- Reduced rejects quota
- Simple operating processes
- Low ancillary costs
- Maximum availability
- Reproducible production parameters
- Resource-saving production
- Extreme production reliability

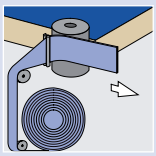
Gain in flexibility

The **KBE 100 edge precoating machine** prepares conventional edge bands for processing with **laser**Tec. For this, coils of the required edge decor are unwound in the KBE 100, coated with special adhesive, dried / cooled and rewound. This means that edge banding material in the required decor finish is available immediately for processing with the **laser**Tec system. This helps furniture producers remain independent and flexible.

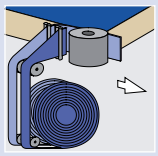
Edge feed: Versatile and precise

Servo edge feed does more than just sound impressively high tech – it actually cuts out edging waste and so tangibly reduces unit costs. We have actually patented this precisely dimensioned edge feed system with its ultra-minimal workpiece corner overhang – after all, it was invented by HOMAG. HOMAG offers you a wide edge feed spectrum, from single and dual-slot magazines right through to a changer with 12 or even more slots.

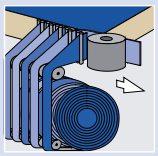
Single



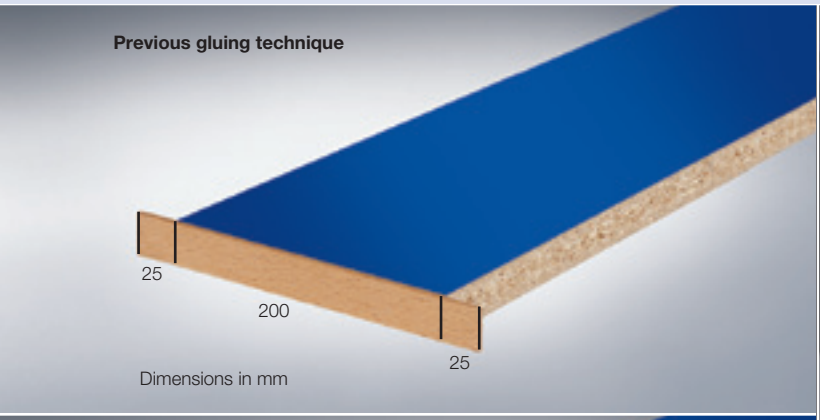
Dual



Multiple

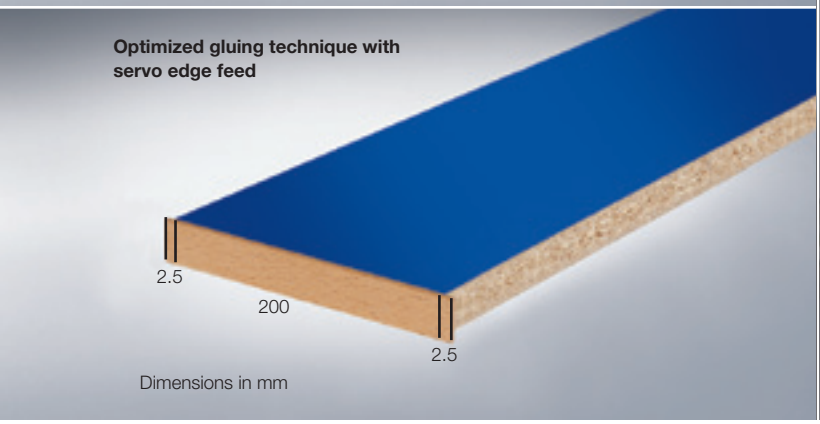


Previous gluing technique



Dimensions in mm

Optimized gluing technique with servo edge feed



Dimensions in mm

Lower waste, fewer costs

The servo edge feed system feeds the edging material precisely dimensioned to the workpiece corner with only the barest minimum overhang. It permits leading and trailing edge precision of +/- 2–3 mm.

Multiple edging magazine

The spectrum ranges from single and dual-slot magazines right through to changers with 12 slots or even more, allowing edges ranging from 0.3 to 3 mm to be processed with ease.

Powered coil trolley

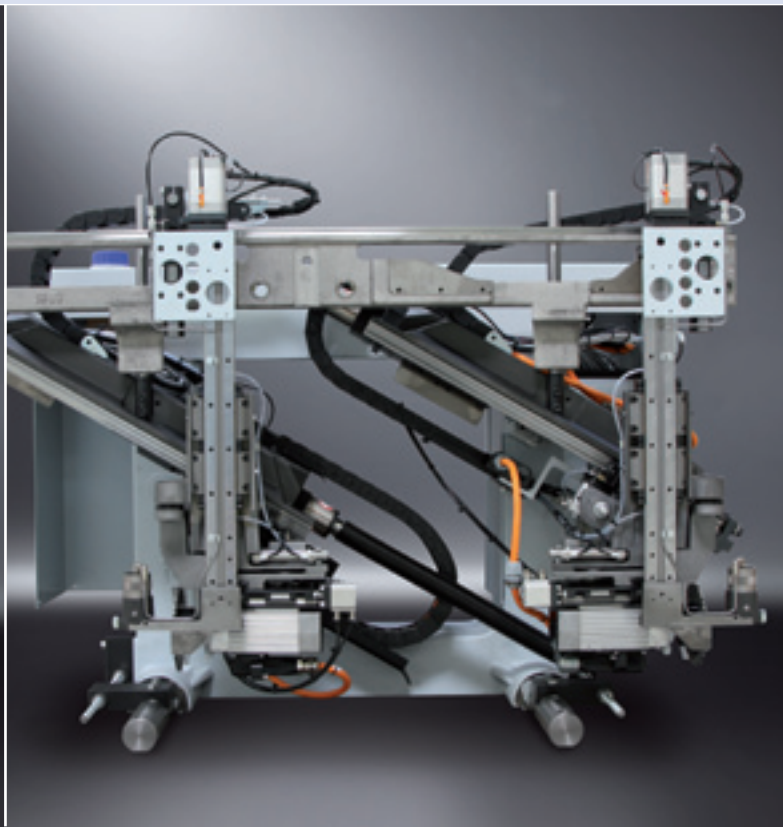
Prevents edge breakage at high feed rates.

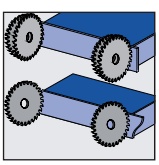
Edging coil length management (optional)

Reduced standstill periods resulting from missing edging material due to display and management of residual coil length.

Snipping units – for perfect preparation

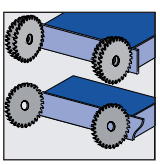
Presenting a range of true team players. The snipping units prepare the workpieces perfectly for the subsequent trimming operation. The face side can be snipped either straight or with chamfer. If the profile trimming team player is brought in off the bench, then a piece of edging material is left in preparation for the optimum trimming result.





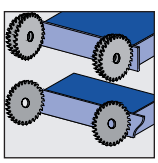
Snipping unit HL84

For snipping the edge overhang at the leading and trailing workpiece edge with stationary snipping stop to protect sensitive workpieces from damage. Drawing snipping cut for optimum snipping saw cutting quality.



Snipping unit HL86

For snipping the edge overhang at the leading and trailing workpiece edge with stationary snipping stop to protect sensitive workpieces from damage. Drawing snipping cut for optimum snipping saw cutting quality. Linear motor for feed rates of up to 35 m/min. and a high standard of processing quality.

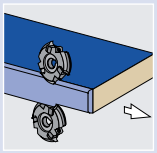


Snipping unit WK14

For snipping the edge overhang at the leading and trailing workpiece edge with stationary snipping stop to protect sensitive workpieces from damage. Optimum cutting quality of the snipping saw at feed rates of up to 35 m/min. Workpiece thicknesses of up to 100 mm are processed with ease.

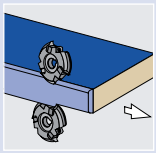
Flush trimming – the solid basis for edge processing

HOMAG trimming units give the workpiece edge its required shape. Even using our basic units, practically-oriented solutions are guaranteed.



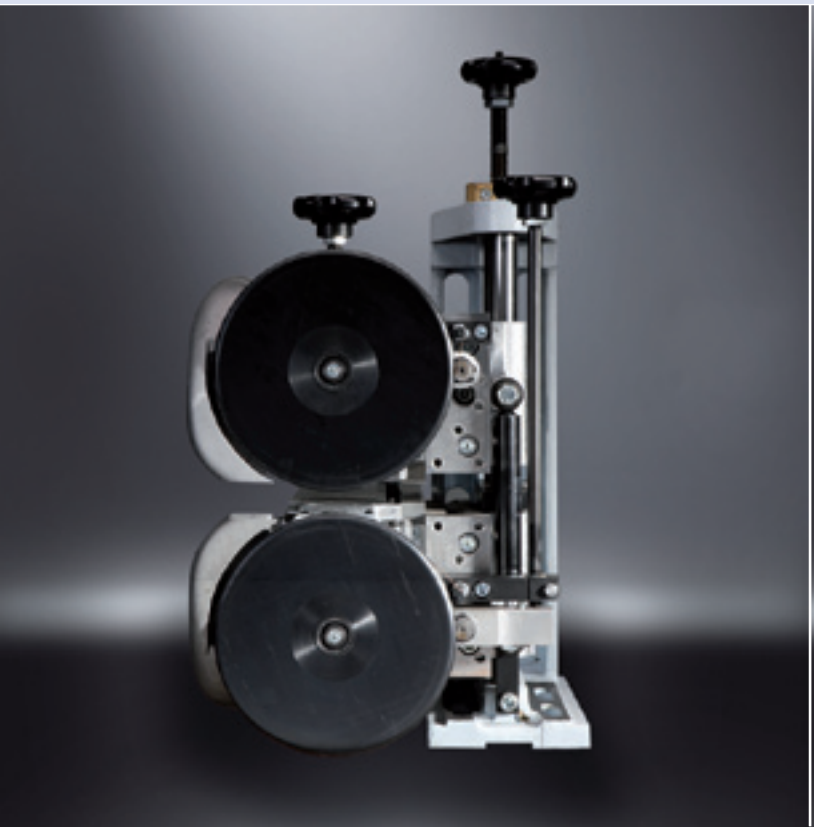
Rough trimming unit BF20

For rough trimming the upper and lower edge overhang.



Trimming unit PF20

For trimming edge chamfers or radii. Options: Stepless or pneumatic adjusting devices for the trimming motor. Trimming motor exchange using exchange units.

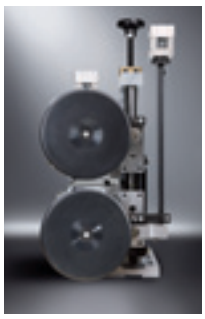


Automation to suit every need

For automatic changeover from flush trimming to trimming with edge overhang.

Solid strips

PVC



Trimming unit PF20/21 flex**Trim**

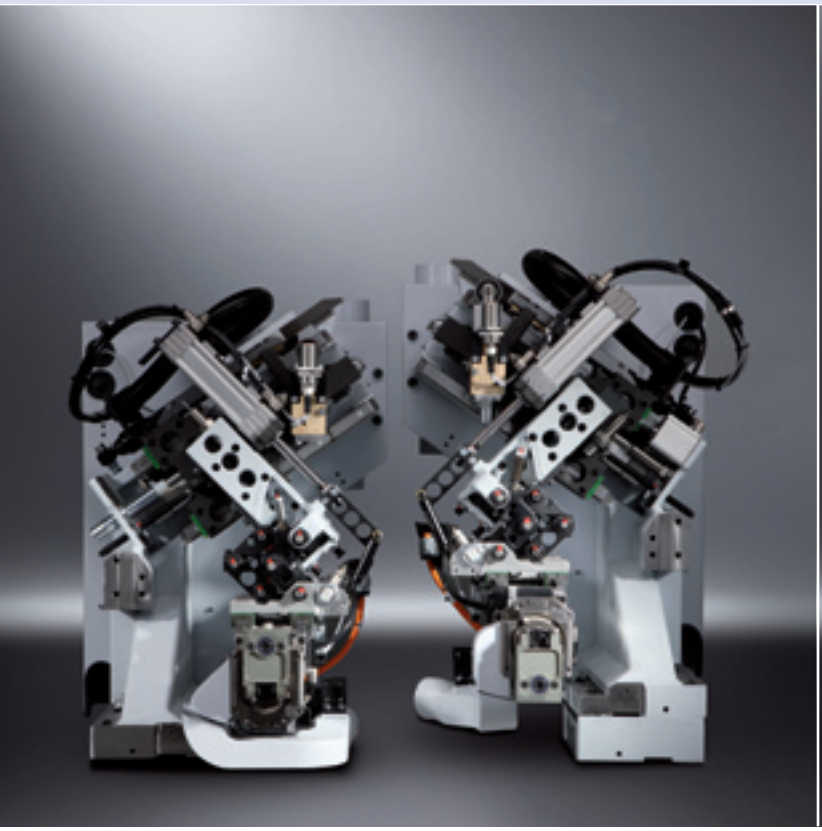
For automatic changeover between two profiles, for instance R2 and R3.

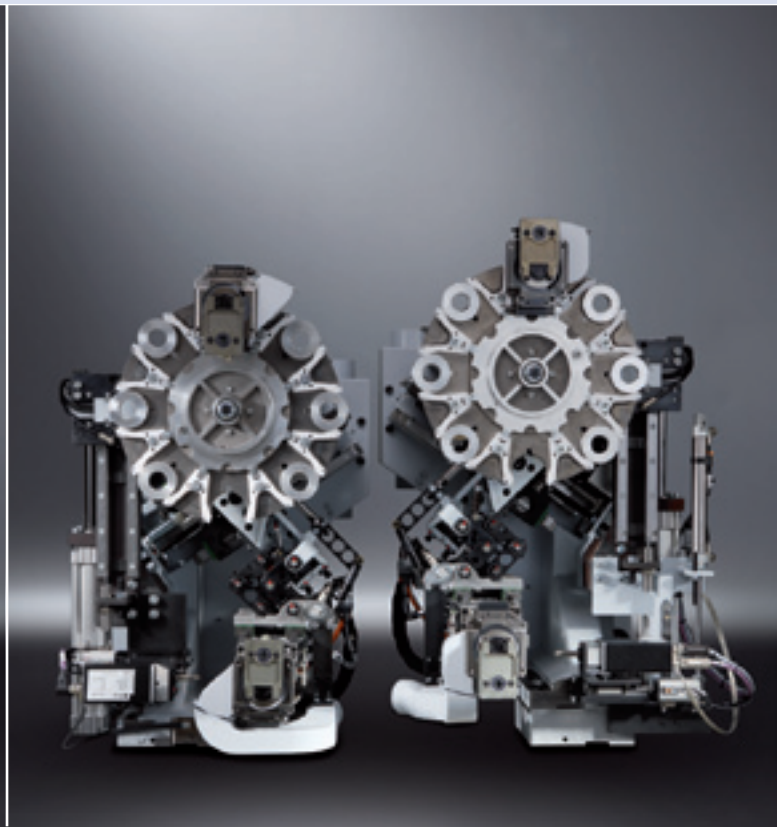
Multi-trimming unit MF21

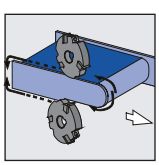
For automatic changeover between different profiles, e. g. chamfer 20°, R2 and R3.

Profile trimming – for rounded edges

HOMAG profile trimming units are true professionals when it comes to trimming. As a user, your job is to program any profile that takes your fancy: Then stand back and watch the extreme speed and precision of the expert execution. The efficient mode of operation results in higher productivity. Our dual-motor profile trimming units permit both corner rounding and trimming of upper and lower overhanging edges.





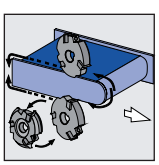


Profile trimming unit FK11

For processing overhanging edges and trimming around the leading and trailing edge.

Automation to suit every need

Chamfer/radius adjustment for fast changeover from for instance 0.4 mm to 2 mm edges.

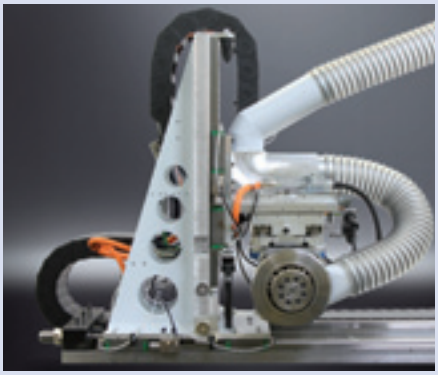


Profile trimming unit FK13

For processing overhanging edges and trimming around the leading and trailing edge. With 8-slot tool changer.

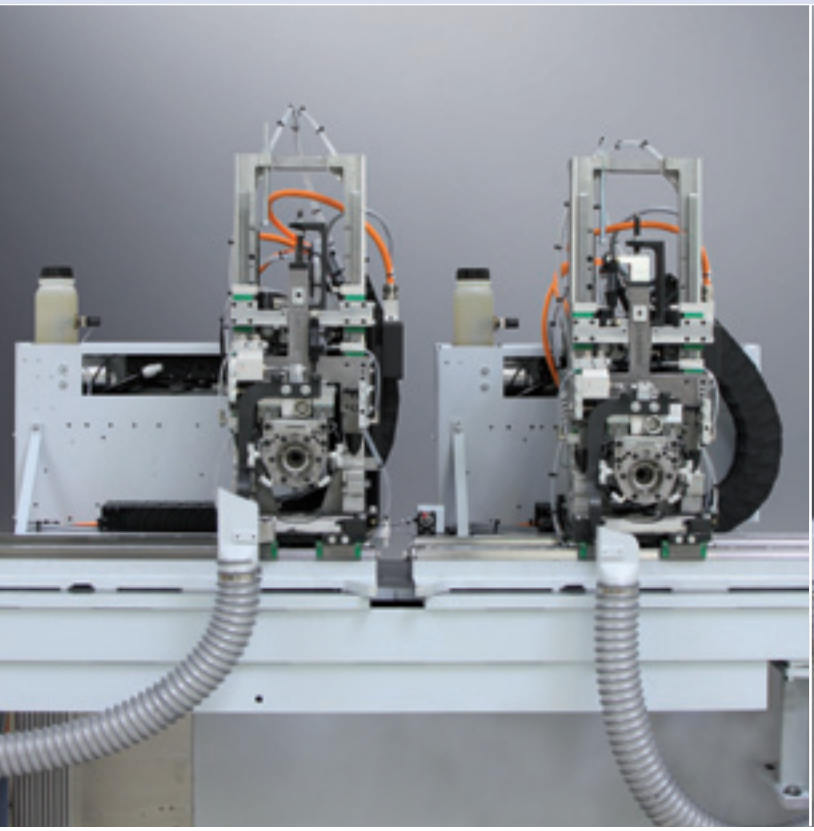
Servo profile trimming – making you even more efficient

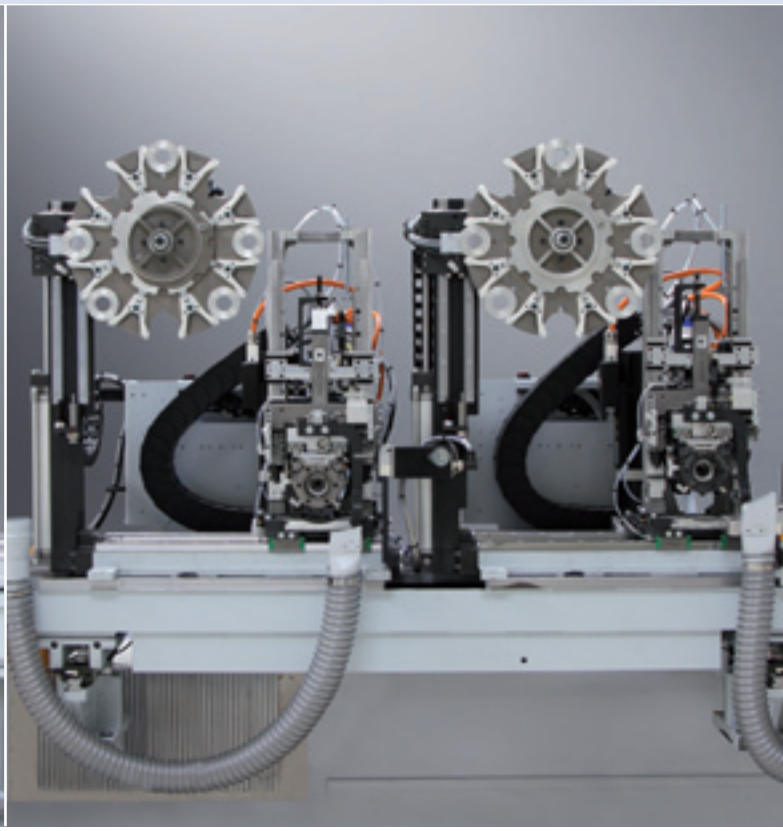
Your expectations are high. If you expect more performance, greater contour diversity and higher quality, then allow us to recommend our servo profile trimming units. Here too, greater productivity means optimized piece costs.

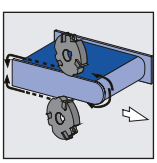


Profile trimming unit FK31 power**Trim**

The FK31 power**Trim** is available for quality and performance using the very latest technology.





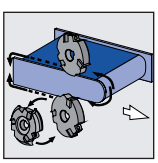


Profile trimming unit FK21 Servo

For processing overhanging edges. Also for trimming around the leading and trailing edge. Servo drive for high dynamics and optimum processing quality from 20 to 30 parts/min.

Automation to suit every need

Chamfer/radius adjustment for fast changeover from for instance 0.4 mm to 2 mm edges. Workpiece thickness of up to 100 mm are possible as an option.

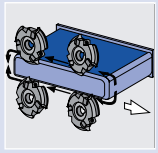


Profile trimming unit FK23 Servo

For processing overhanging edges and trimming around the leading and trailing edge. With 8-slot tool changer. Opens up free scope for profile and material versatility. Servo drive for high dynamics and optimum processing quality from 20 to 30 parts/min.

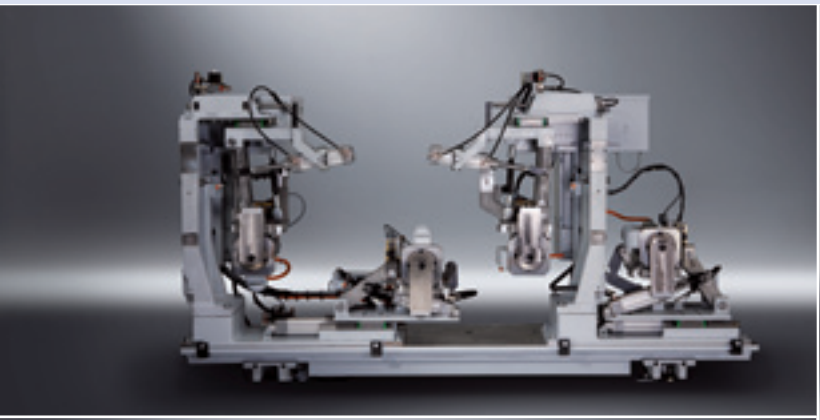
Four-motor profile trimming units – take anything easily in their stride

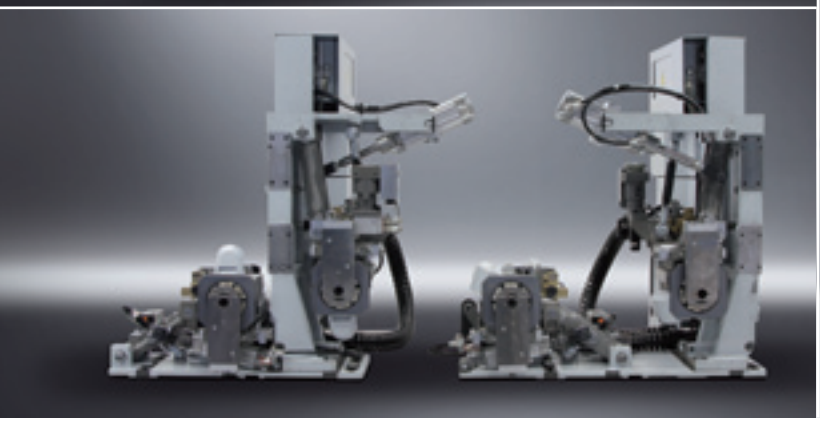
The four-motor HOMAG profile trimming units ensure reliable corner rounding even when processing veneer. Are you looking for a unit for flush trimming the top and bottom side of the workpiece? Then you have come to the right place.

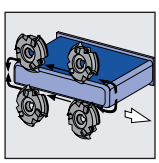


Profile trimming unit FF22

For four-motor profile trimming at speeds of 35 m/min.







Profile trimming unit FF32

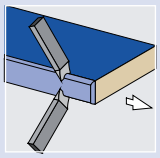
For rounding top and bottom edges on the leading and trailing workpiece edges. By dividing the cut over four motors, each corner can be processed in synchronous rotation, so reducing the risk of splintering even with veneer.

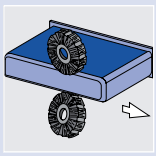
flex**Trim**

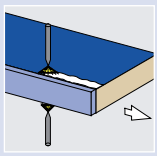
The flex**Trim** exchangers can be mounted on trimming and profile trimming units. They permit the fast exchange of two profiles within the gap between workpieces.

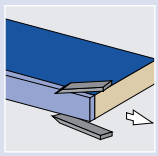
Finish – all’s well that ends well

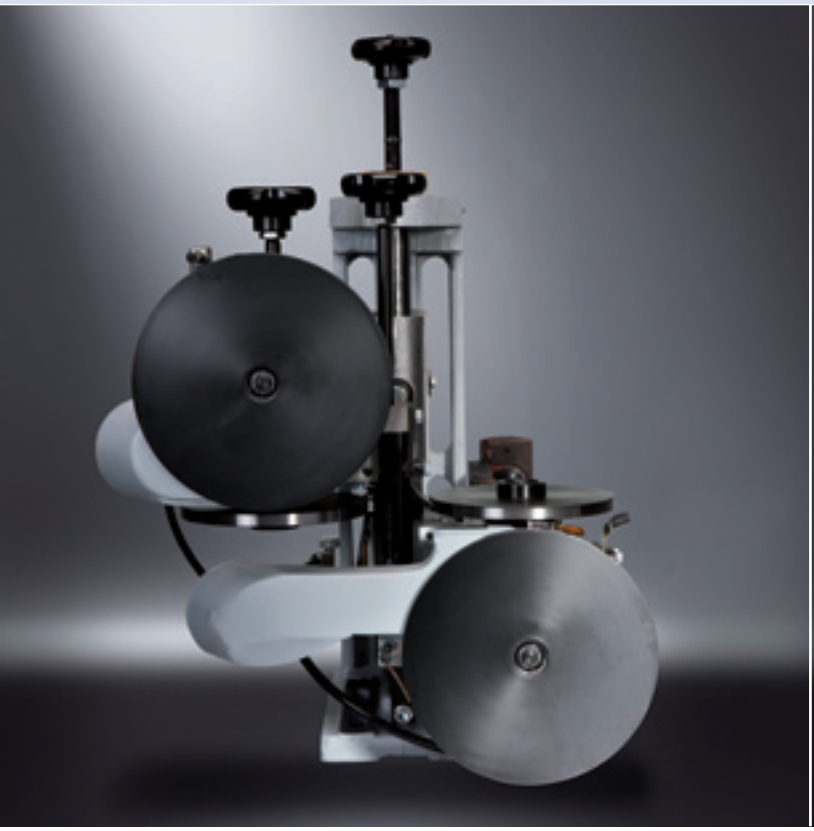
The same principle applies to product as to running a marathon: Those who persevere to the very end will achieve their goal. For a perfect finish which has you running victoriously to the winner’s podium instead of tripping over the finishing line, place your trust in HOMAG.

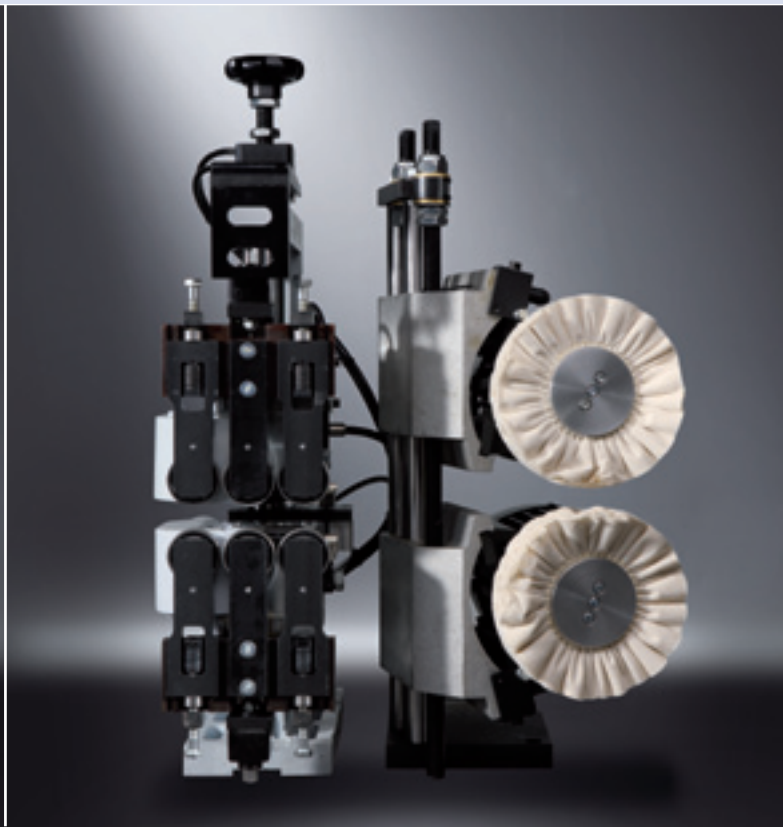












Profile scraper PN20

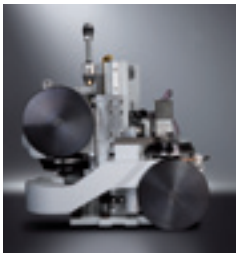
For smoothing trimmed edges to achieve an optimum appearance.

Profile scraper PN21 automatic flex**Blade**

For automatic changeover between two profiles, for instance R2 and R3.

Multi scraper MN21 automatic

For automatic changeover between a maximum of five different profiles.



Finish processing unit FA11

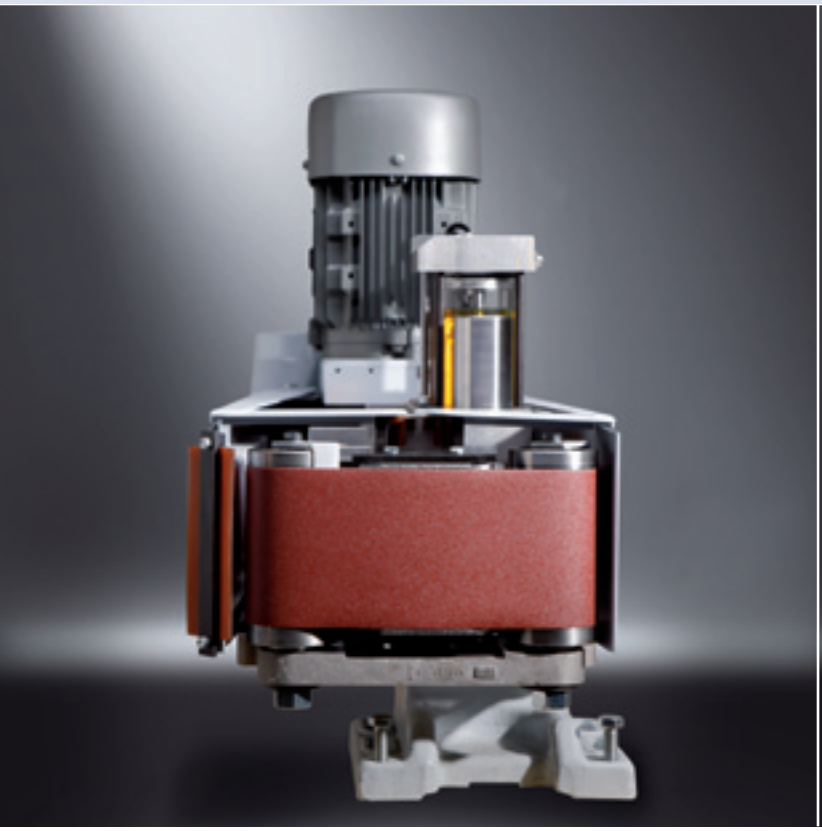
Comprising a glue joint scraping unit, cleaning agent application and buffing for disposal of glue residues on PVC edges.

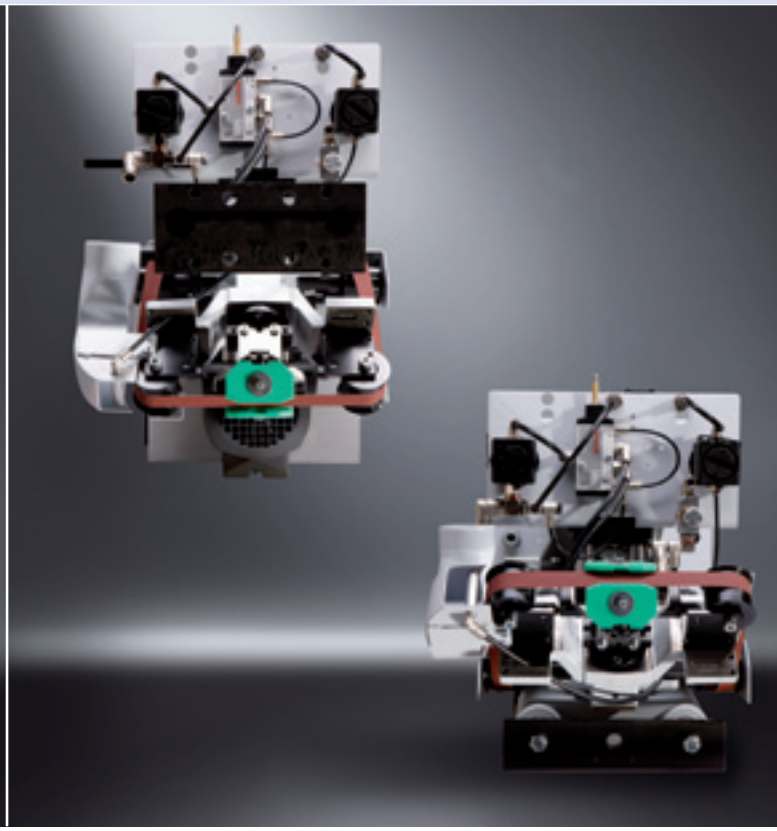
Profile buffing unit FS24

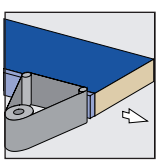
The servo profile buffing unit takes care of an all-round perfect finish.

Finish belt sanding – always on top form

Whether straight edges, chamfers or radii, whether veneer or solid wood. Our HOMAG belt sanding units will take them all easily in their stride

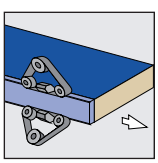






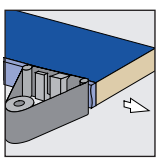
Belt sanding unit KS10

For sanding straight veneered and solid edges including oscillation as a standard feature.



Chamfer/radius sanding unit PS41/PS42

For sanding chamfers and radii at the top and bottom of veneered and solid wood edges.



PS20

For profile sanding using dual pad technology with two separately adjustable sanding pads.

Automation to suit every need

For traversing out of the work area and stepless adjustment to different edge thicknesses.

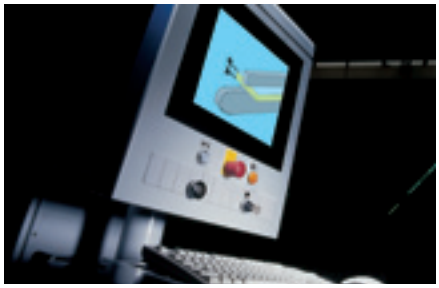
To ensure simple operation and control, we have invested the time that you don't have

You cannot afford to spend weeks trawling through the operating instructions to ensure optimum machine utilization. This is why we design HOMAG plants to make simple operation and reliable control a matter of course. In the HOMAG K 520 series, for instance, manual intervention in the machine's control system has been reduced to a minimum. Even in the basic standard model, a wide range of functions are available to allow future upgrading of the functional scope and to enhance operating convenience and productivity. Our specialists are ready and waiting for you "on standby" to address any customer-specific requirements.

For more information, go to:

www.homag.com/software

Standard

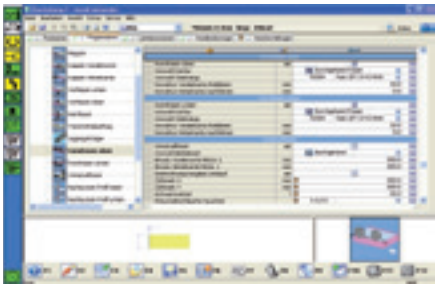


Everything in hand with power Control **PC22**

This modern, highly flexible control system offers a range of additional functions for the simple, reliable operation of your machine:

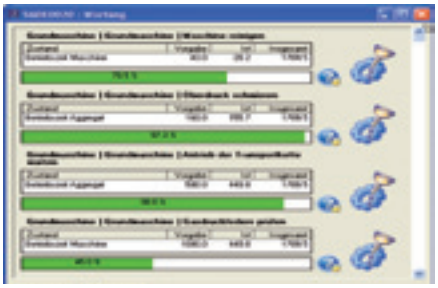
- User-friendly menu prompting using the Windows-XP standard
- Large 17" display affords a clear overview of all machine functions
- Easily understandable plain text messages in the local language
- 1:1 data backup on separate hard disk

These benefits combine to ensure a production-ready machine as and when you need it.



Programming with wood**Commander**

The programming system for all HOMAG throughfeed machines. Extreme user convenience due to input screens with graphic support – for simple navigation and menu prompting. Keeping your plant up and running and ready for production.



Evaluation with MMR Basic

The "MMR – Machine Monitoring and Reporting" software provides graphic information about your productivity directly at the machine. This is based on automatically gathered production data such as the number of produced workpieces, machine deployment time and the number of running metres of processed edging. The utilization-dependent maintenance instructions ensure optimum planning and execution of necessary maintenance work.

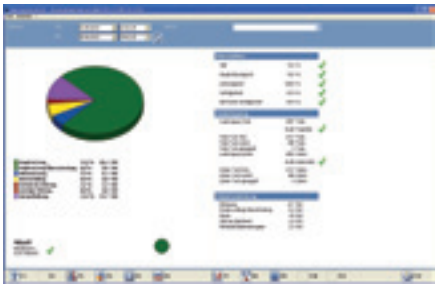
USB port

Data input and data safety using external USB storage facilities ensure simple data handling and provide the assurance of a production-ready machine.

Options

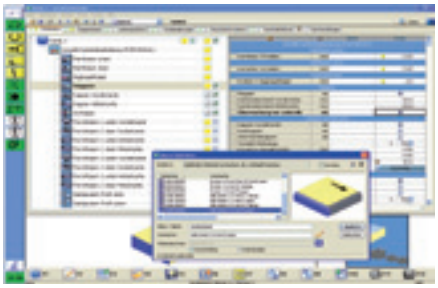
Diagnostic system wood**Scout**

High-performance diagnostic system which as well as providing plain text messages also offers an indication of the fault location at the machine. The facility for saving remedial actions in the wood**Scout** memory permits you to continuously extend the expert knowledge supplied with the diagnostic system.



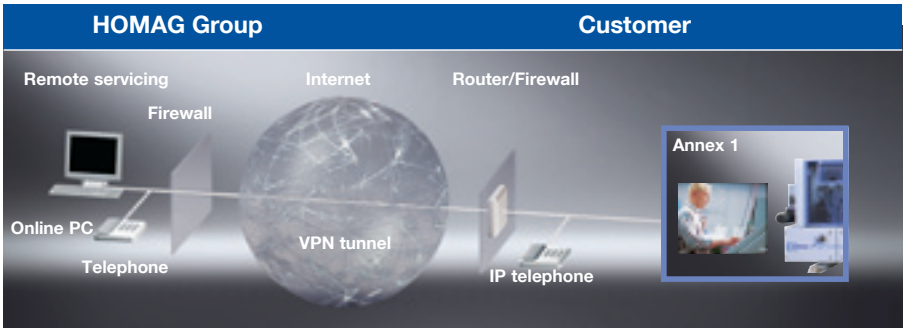
MMR Professional

The MMR Basic upgrade evaluates additional shifts, analyses error messages from the machine, permits manual reasons to be entered for wait statuses, provides a graphic visualization of machine statuses and offers facility for link-up to MMR Office, for central data evaluation. You are provided with key indicators for the assessment of your machine, support in problem analysis and an overview of optimization potential.



Macro programming

Macro programming is primarily about simplification. The overall machine program has been broken down into subroutines known as macros. The machine control system manages each individual macro. These can be combined at will. Using this method, the functional parameters are retained separately without direct assignment. In this way, new component variants can be described simply by combining already existing macros without the need for new programming.



TeleServiceNet

Selective fault analysis and diagnostics using Internet technology offer scope for rapid service and assistance. With a single connection, all the machines of a production line can be accessed – right down to the last link in the control chain.

Productivity – only as good as the control system

To increase the productivity of machine lines and production cells, HOMAG relies upon the PC52 production line control system. This allows more workpieces to be processed per shift, and offers scope for economical and varied production. This not only cuts out operating errors but also allows a reduced staffing requirement. You may safely place your trust in our many years of experience with over 500 successfully installed systems the world over.

Functional characteristics for improved performance*

- Central production cell operation and monitoring
- Automatic data distribution in the production cell by part tracking and machine networking
- Production sequence control using list management
- Improved performance due to automatic cyclical output and calculation of the gap between workpieces
- Edge preview to reduce standstill times due to missing edging material
- Feedback

Functional characteristics for data organization*

- Central generation and management of component information in an MS-SQL database
- Component identification through automatic and manual barcode reading systems
- Component identification using labelling and ink jet solutions
- Stack management with integrated printout of stack accompanying documents

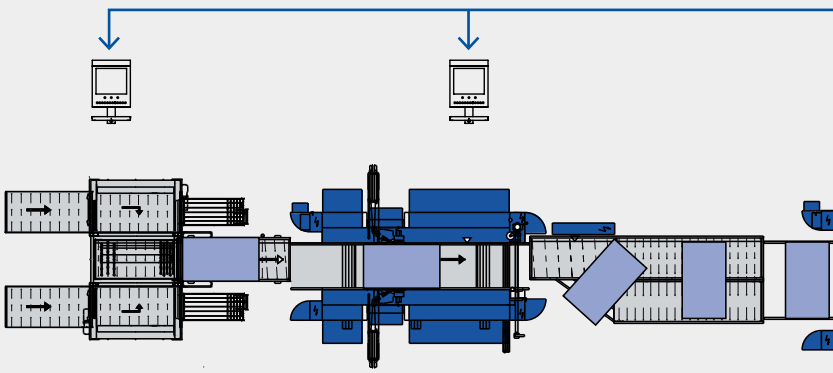
Functional characteristics to enhance availability*

- wood**Scout** diagnostic system for central display of all line error messages at the cell master computer
- Fast, reliable troubleshooting and remedy using the worldwide teleservice

Factory control

Cell control system

Machine control



Feed *K 520 longitudinal* *Rotary station*

*Some functional characteristics and interfaces are optional

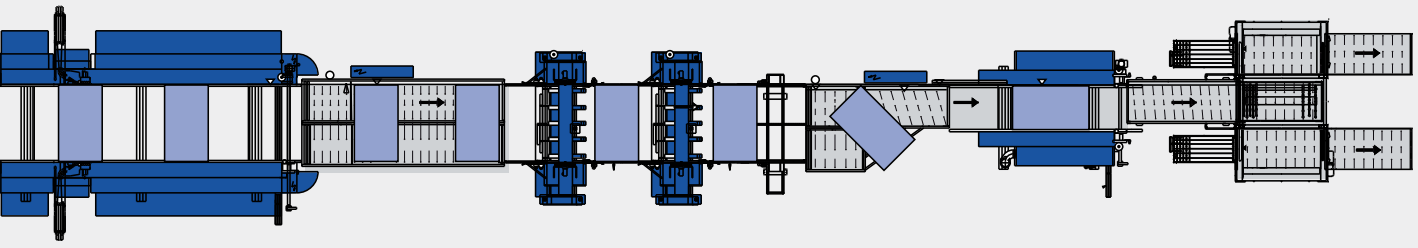
Connection to

- PPS (production planning and control)
- MES (manufacturing execution system)
- ERP
- Trade-specific software

PC52

Interfaces for

- Edge information
- Component description
- Stack information
- Production statistics (completion notices)
- Teleservice
- Monitoring & reporting



K 520 transverse *Drilling machines* *Rotary station* *Dividing saw* *Destacking*

You invest, we reduce: Life cycle cost management

It is not the investment costs which decide the economic success of your production, but the capacity utilization and unit costs. This is why our primary objective is to combine top class production with higher productivity and consequently lower unit costs. With the new ecoPlus technology package from the HOMAG Group, you will also be helping to conserve precious energy, time, material and personnel resources.

For more information, go to:
www.homag.com/services

Unit cost reduction through

Optimum financing

- HOMAG Finance offers optimized financing concepts based on individual business administration requirements
- The outstanding value stability of HOMAG machines offers benefits in terms of leasing and subsequent replacement investment

High level of processing quality "without" finish processing

- Perfectly coordinated machine configuration

Practically oriented training

- Selective and targeted training will help you quickly achieve full productivity
- Your employees will be prepared for safe, efficient HOMAG machine operation

Reduced unit labour costs

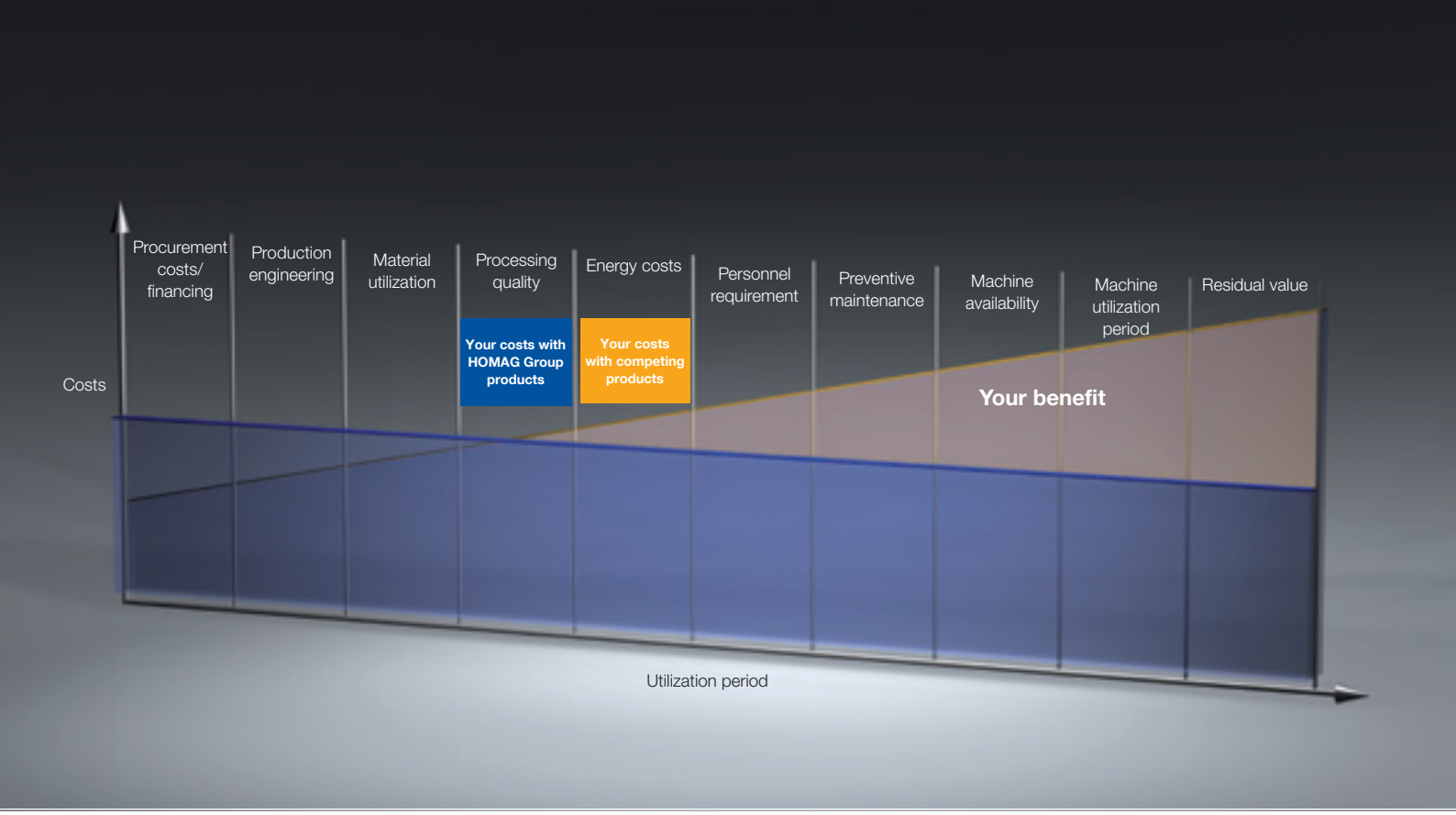
- Fast, simple operating capability of machines
- Simple resetting processes

High degree of machine availability

- Worldwide servicing minimizes downtime
- TeleServiceNet – our "eye" into the machine eliminates the need for costly service callouts
- wood**Scout** diagnostic software – intelligent self-help for all machine operators

Fast achievement of productivity

- To get you quickly up to your targeted high shift output, our employees will visit your company to ease you into the start of production. This will take you faster to your targeted production output



Preventive maintenance

- MMR software provides the machine operator with an indication of required maintenance
- Regular inspections and preventive maintenance help avoid faults and prolong the service life
- The worldwide HOMAG servicing network with over 500 technicians provides support when you need it

Machine utilization period

- Continuous expansion of functionality ensures compliance of the machines with the requirements of tomorrow
- The HOMAG conversion department offers solutions to address major conversion requirements, ensuring a high degree of investment security over years

Minimal energy costs with ecoPlus*

- Intelligent stand-by operation reduces energy costs during break periods by up to 90 %
- A valve control system switches the extraction on only for units which are actually operational. This reduces extraction costs by up to 20 %
- I-tools reduce the necessary extraction speed per individual I-tool. Current consumption per machine is reduced in this way by around 1 250 kWh. This does not take into account savings due to room air which requires no extraction (heating / air conditioning)
- The PC22 control switch cabinet is cooled using cool plate technology. This passive cooling system requires no energy. No filters require changing and maintenance costs are saved. The system also remains closed. No dust is able to penetrate
- All drive systems comply with energy efficiency category IE2
- Optional measurement and visualization of current consumption data from compressed air extraction and flow to optimization of overall energy consumption

Material savings with ecoPlus

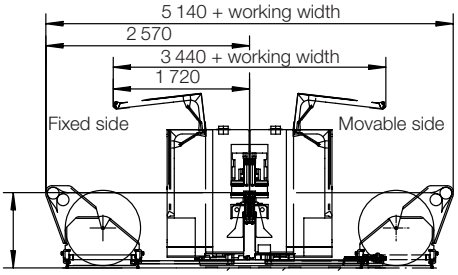
- Servo edge feed systems cut material consumption by reducing the edging used per workpiece

ecoPlus

* Depending on equipment configuration, service period and workpiece spectrum.

Technical data K 520

Width dimension K 520

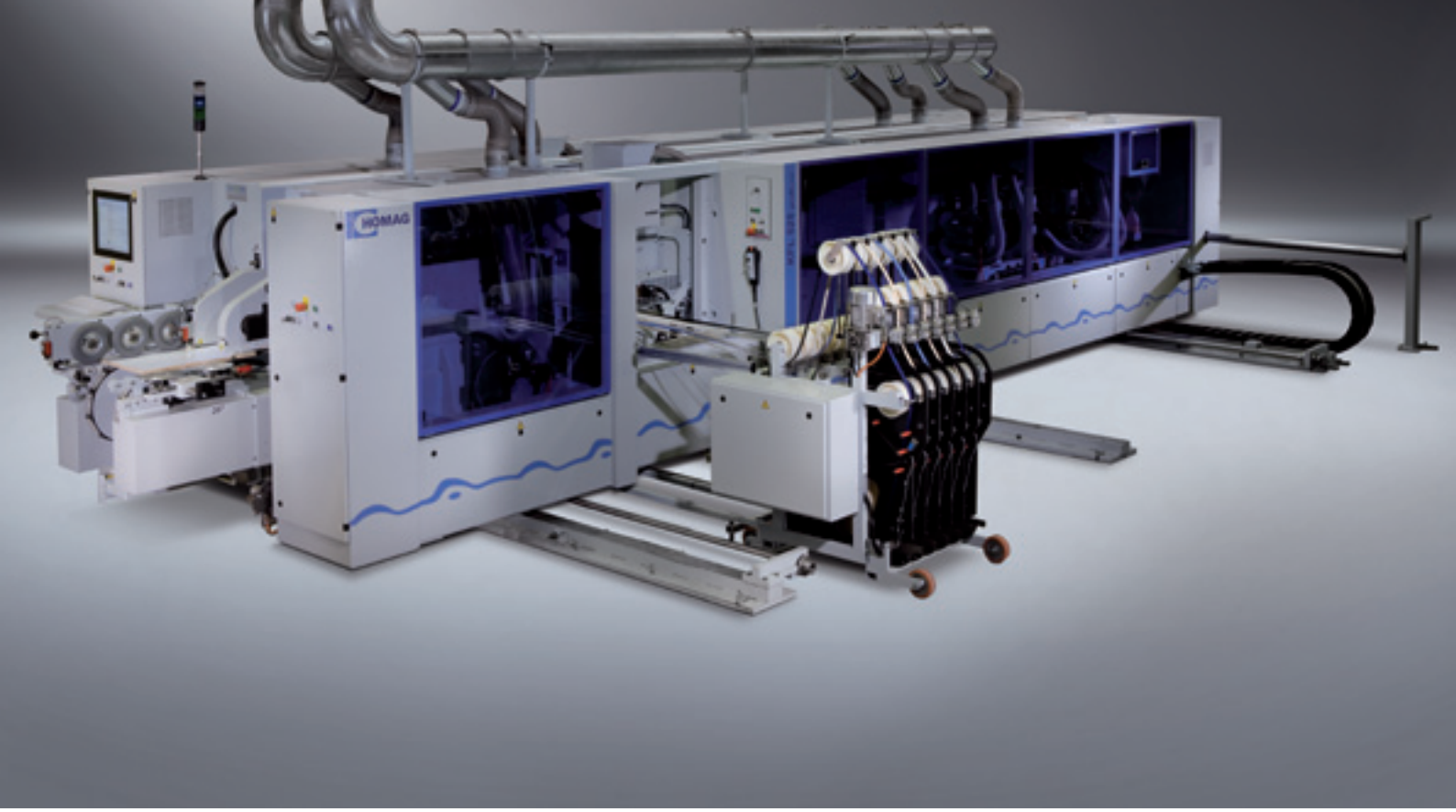


KAL 520							
Type	**KAL 525/S1**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**
Number of edging coils	2 / 6 / 12	x	x	x	x	x	x
Machine length		6 650	7 650	8 650	9 650	10 650	11 650
Type	**KAL 526/S2**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**
Number of edging coils	2 / 6 / 12	x	x	x	x	x	x
Machine length, line		7 880	8 880	9 880	10 880	11 880	12 880
Machine length, standalone		7 650	8 650	9 650	10 650	11 650	12 650

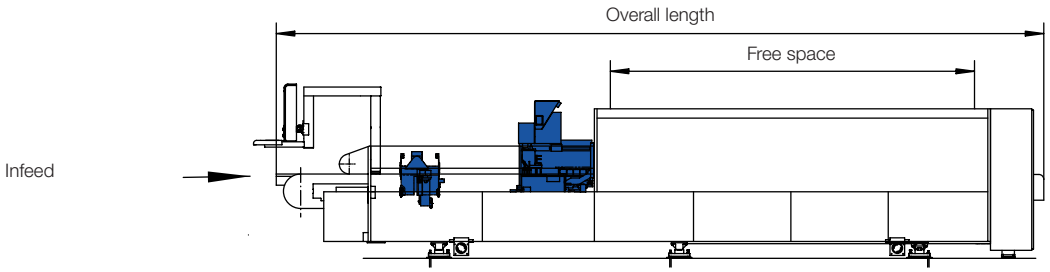
KFL 520							
Type	**KFL 525**	**5**	**6**	**7**	**8**		
Number of edging coils	2 / 6 / 12 / 24	x	x	x	x		
Machine length		6 650	7 650	8 650	9 650		
Type	**KFL 526**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**
Number of edging coils	2 / 6 / 12 / 24	x	x	x	x	x	x
Machine length, line		7 880	8 880	9 880	10 880	11 880	12 880
Machine length, standalone		7 650	8 650	9 650	10 650	11 650	12 650

Dimensions in mm

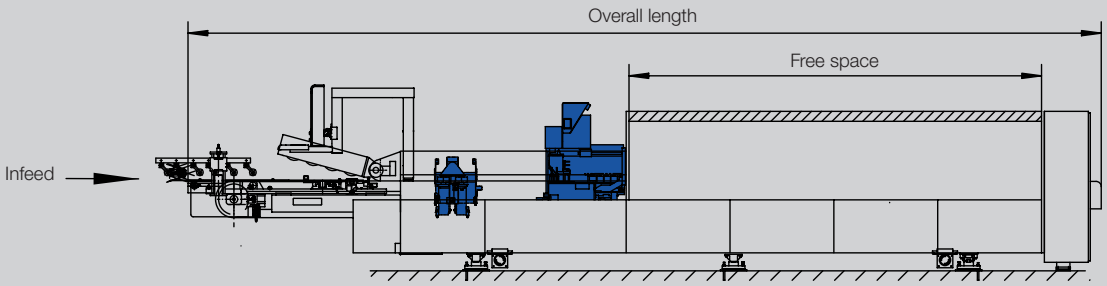
Content, technical data and photos are not binding in every detail. We reserve the right to make changes.



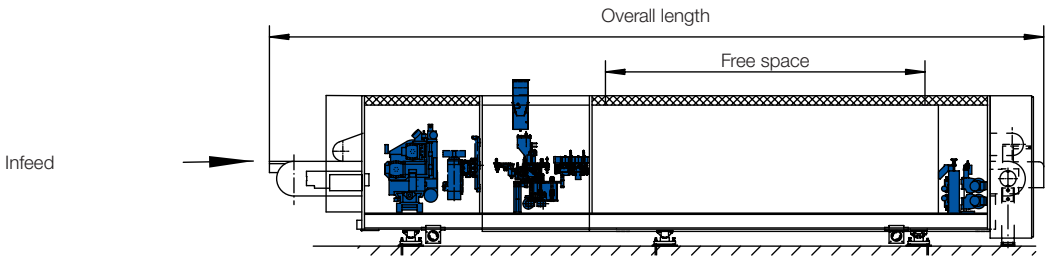
KAL 525



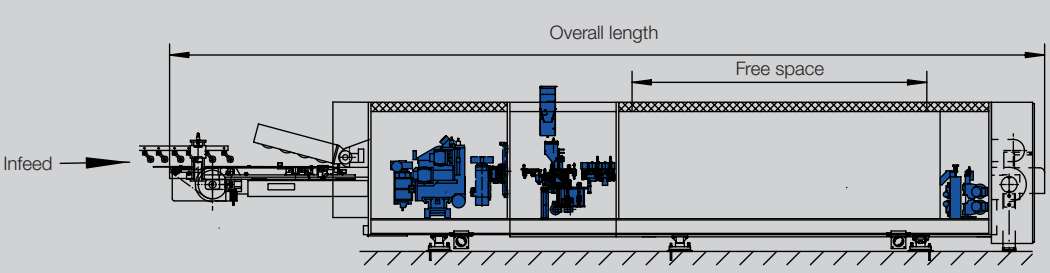
KAL 526



KFL 525



KFL 526



Choose the Original
Choose Success!

For the Success of Original Technology
A VDMA campaign

A member of the HOMAG Group of Companies

HOMAG Holzbearbeitungssysteme GmbH
Homagstraße 3–5
72296 SCHOPFLOCH
GERMANY
Tel. +49 7443 13-0
Fax +49 7443 13-2300
info@homag.de
www.homag.com